



15 KMETIJSTVO IN RIBIŠTVO  
AGRICULTURE AND FISHING

št./No 25

ODKUP KMETIJSKIH PRIDELKOV, SLOVENIJA, APRIL 2004

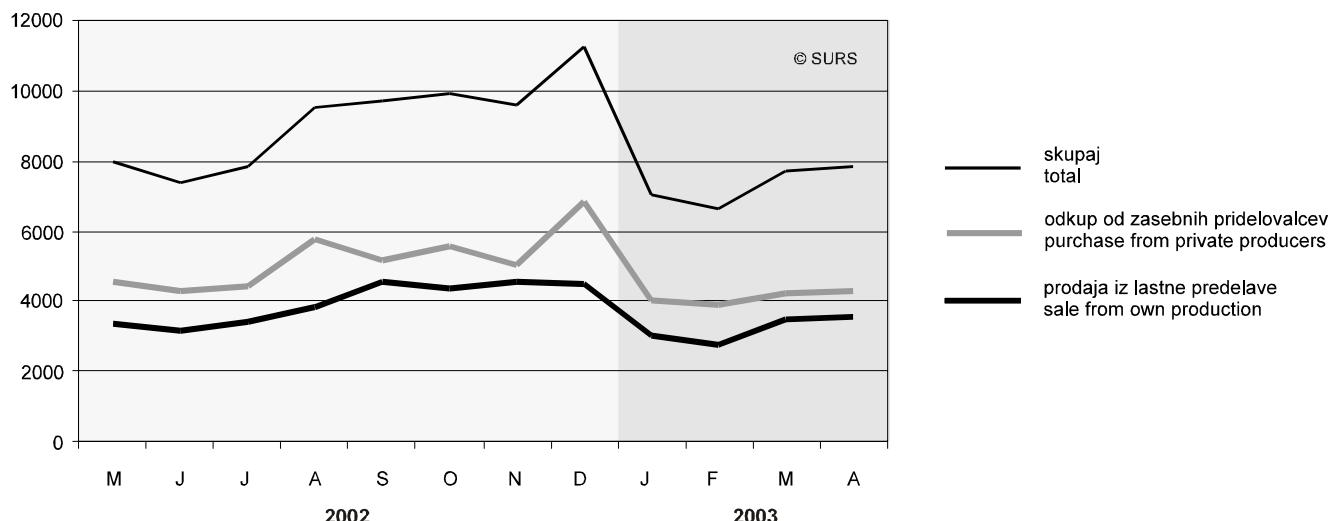
PURCHASE OF AGRICULTURAL PRODUCTS, SLOVENIA, APRIL 2004

- ▶ Celoten odkup je bil aprila 2004 v primerjavi z marcem 2004 vrednost večji za 1,4 % (vrednost odkupa od zasebnih pridelovalcev je bila večja za 0,8 %, vrednost prodaje iz lastne pridelave organizacij pa je bila večja za 2,2 %).
- ▶ Aprila je bila vrednost odkupa večja v skupinah vrtnine, sadje, alkoholne pijače, perutnina in jajca, mlečni izdelki, med in vosek, les in drugi pridelki, manjša pa v skupinah žita, industrijske rastline, krmne rastline, sadike sadnega drevja in vinske trte, živina, mleko, kože in volna ter ribe.
- ▶ Med pomembnejšimi kmetijskimi pridelki je bil količinsko večji odkup težkih prašičev za zakol, jabolk, vina, drv in tehničnega lesa, količinsko manjši pa je bil le odkup pitanih prašičev, goveda, telet in perutnine za zakol, jajc, mleka in krompirja.

- ▶ In comparison with March 2004 the value of purchase increased by 1.4% (the value of purchase of agricultural products from private producers was up by 0.8% and the value of sold agricultural products from own production was up by 2.2%).
- ▶ In April the value of purchase increased in the following groups: vegetables, fruit, alcoholic drinks, poultry and eggs, milk products, honey and wax, wood and other products. The value of purchase decreased in the following groups: cereals, industrial plants, fodder plants, fruit and vine plants, livestock, milk, hides and wool and fishes.
- ▶ Of main agricultural products, the quantities of purchased fat pigs for slaughter, apples, wine, fuelwood and pitprops and logs increased, while the quantities of purchased porkers and sucking pigs, cattle, calves and poultry for slaughter, eggs, milk and potato decreased.

Slika 1: Odkup kmetijskih predelkov, Slovenija, april 2004  
Chart 1: Value of purchase of agricultural products, Slovenia, April 2004

mio SIT



**1. Odkup in prodaja kmetijskih pridelkov, april 2004**

Purchase and sale of agricultural products, April 2004

	1000 SIT Thousand SIT		Indeksi Indices			Struktura Structure I-IV 04 (%)	
	IV 04	I-IV 04	IV 04 III 04	IV 04 IV 03	I-IV 04 I-IV 03		
<b>SKUPAJ</b>	<b>7851209</b>	<b>29237656</b>	<b>101,4</b>	<b>95,9</b>	<b>97,5</b>	<b>100,0</b>	<b>TOTAL</b>
Prodaja iz lastne pridelave	3563784	12802727	102,2	98,3	98,6	43,8	Sale from own production
Odkup od zasebnih pridelovalcev	4287425	16434929	100,8	94,1	96,6	56,2	Purchase from private producers

**2. Vrednost odkupljenih kmetijskih pridelkov po skupinah, april 2004**

Purchase and sale of agricultural products, April 2004

	1000 SIT Thousand SIT			Indeksi skupnega odkupa Indices of total purchase			
	skupni odkup total purchase		prodaja sale	IV 04 III 04	IV 04 IV 03	I-IV 04 I-IV 03	
	IV 04	I-IV 04	I-IV 04				
<b>SKUPAJ</b>	<b>7851209</b>	<b>29237656</b>	<b>12802727</b>	<b>101,4</b>	<b>95,9</b>	<b>97,5</b>	<b>TOTAL</b>
Poljedelstvo	106744	470702	271064	92,8	77,4	89,4	Arable farming
Žita	43399	237354	223576	81,1	184,7	161,0	Cereals
Industrijske rastline	7142	27124	3771	99,3	379,5	482,9	Industrial plants
Vrtnine	54648	201272	43486	105,0	49,3	55,0	Vegetables
Krmne rastline	1555	4952	231	67,9	90,4	65,0	Fodder plants
Sadjarstvo in vinogradništvo	762806	2342676	2301387	105,1	93,2	82,0	Fruit and wine growing
Sadje	186952	581413	544162	102,4	61,8	56,8	Fruits
Sadike sadnega drevja	15062	100663	100663	24,6	158,7	89,7	Fruit plants
Grozđe	-	-	-	-	-	-	Grapes
Sadike in ceplj. vin. trte	63927	247242	243899	60,7	191,5	99,3	Vine plants
Alkoholne pijače	496865	1413358	1412663	131,9	105,1	96,2	Alcoholic drinks
Živinoreja	6311193	24618233	9685699	96,6	98,8	101,1	Livestock breeding
Živina	1760727	6939502	2676994	93,0	92,5	94,0	Livestock
Perutnina in jajca	1692426	6423081	6407457	101,0	102,0	106,2	Poultry and eggs
Mleko	2779484	10914929	600457	96,8	102,3	104,0	Milk
Mlečni izdelki	4372	15686	731	116,9	106,6	105,9	Milk products
Kože in volna	63228	281068	-	77,2	70,6	78,1	Hides and wool
Med in vosek	10956	43967	60	132,7	87,4	96,1	Honey and wax
Drugi pridelki	670466	1806045	544577	182,1	79,5	79,5	Other products
Ribe	45809	194091	193278	79,6	84,2	97,1	Fishes
Les <sup>1)</sup>	423466	1245914	-	182,8	65,9	72,0	Wood <sup>1)</sup>
Drugo	201191	366040	351299	254,9	137,9	107,3	Other

1) Upoštevan je odkup lesa iz zasebnih gozdov, ki poteka preko zadrg in gozdnih gospodarstev.

Included purchase of wood from private forests bought via cooperatives and forest management organisations.

**3. Količina odkupljenih kmetijskih pridelkov, april 2004**

Purchase of agricultural products - weights, April 2004

	Skupni odkup Total purchase		Prodaja Sale	Indeksi skupnega odkupa Indices of total purchase			
	IV 04	I-IV 04		I-IV 04	IV 04 IV 03	I-IV 04 I-IV 03	
<b>Živilna in perutnina za zakol</b>							<b>Livestock and poultry for slaughter</b>
Težki prašiči (t)	107	431	360	104,9	84,3	133,9	Fat pigs (t)
Pitani prašiči in prašički (t)	3168	12478	9179	91,9	81,3	92,3	Porkers and sucking pigs (t)
Govedo (t)	3220	13098	898	91,4	110,0	108,8	Cattle (t)
Teleta (t)	151	581	12	98,1	104,9	113,5	Calves (t)
Perutnina (t)	5036	19184	19152	99,8	92,9	96,5	Poultry (t)
Jajca (tisoč kosov)	13479	53344	52913	94,1	87,6	107,5	Eggs (1000 pcs)
Mleko (tisoč litrov)	41259	161342	8928	97,1	100,9	103,0	Milk (1000 l)
Krompir (t)	67	906	279	28,4	4,4	16,6	Potato (t)
Jabolka (t)	2369	6944	6306	117,0	78,6	58,1	Apples (t)
Vino (tisoč litrov)	1505	4305	4305	131,9	100,6	100,1	Wine (t)
Drva (m <sup>3</sup> )	2525	7707	-	133,7	56,1	64,6	Fuelwood (m <sup>3</sup> )
Tehnični les (m <sup>3</sup> )	34934	100301	-	189,8	66,9	73,2	Pitprops and logs (m <sup>3</sup> )



## STATISTIČNA ZNAMENJA

- ni pojava
- ... ni podatka
- Ø povprečje
- \* popravljen podatek
- 0 podatek je manjši od 0,5 dane merske enote
- 0,0 podatek je manjši od 0,05 dane merske enote
- + in več (let, članov...)
- 1) označba za opombo pod tabelo
- ( ) nezadostno preverjen ali ocenjen podatek
- z podatek zaradi zaupnosti ni objavljen

## STATISTICAL SIGNS

- no occurrence of event
- ... data not available
- Ø average
- \* corrected data
- 0 value not zero but less than 0,5 of the unit employed
- 0,0 value not zero but less than 0,05 of the unit employed
- + and more (years, members, etc.)
- 1) footnote
- ( ) provisional, incomplete or estimated data
- z data not published because of confidentiality

## METODOLOŠKA POJASNILA

### Namen statističnega raziskovanja

Na podlagi podatkov, ki jih zberemo s poročili (obrazca KME-ODK/M in KME-PRO/M), želimo prikazati mesečno gibanje odkupa in prodaje kmetijskih pridelkov. V poročilih je zajetih okoli sto pomembnejših pridelkov, ki so jih pridelovalci prodali; prikazane so količine prodanega blaga in zneski, ki so jih dobili za oddano (odkupljeno oz. prodano) blago, ter povprečne odkupne oz. prodajne cene; te so osnova za izračunavanje indeksov cen za kmetijske pridelke.

### Enote statističnega opazovanja

so podjetja, zadruge in druge organizacije, ki prodajajo pridelke iz lastne pridelave ali kmetijske pridelke odkupujejo neposredno od zasebnih pridelovalcev.

### Zajetje

O odkupu kmetijskih pridelkov od zasebnih pridelovalcev poročajo podjetja, zadruge, gozdna gospodarstva in organizacije, ki te pridelke odkupujejo za nadaljnjo prodajo.

O prodaji kmetijskih pridelkov iz lastne pridelave poročajo kmetijska podjetja, šole, zavodi in druge organizacije (nezasebni pridelovalci).

Količine kmetijskih pridelkov, ki jih zasebni pridelovalci sami prodajo neposredno večjim potrošnikom ali na prostem trgu (prodaja na domu, sejmih ali na živilskih trgih), tu niso upoštevane.

### Definicije

**Skupni odkup** kmetijskih pridelkov in proizvodov zajema podatke o odkupu od zasebnih pridelovalcev ter o prodaji kmetijskih pridelkov iz lastne pridelave podjetij, zadrug in drugih organizacij.

**Odkup** od kmetov je odkup kmetijskih pridelkov neposredno od zasebnih pridelovalcev prek pooblaščenih organizacij, ki odkupljene pridelke prodajo naprej, lahko jih prej tudi predelajo.

**Prodaja** zajema prodajo kmetijskih pridelkov iz lastne pridelave zadrug, kmetijskih podjetij in drugih organizacij. K prodaji pa ne štejemo pridelkov, ki so bili kot surovine dani za predelavo lastnim enotam. V tem primeru štejemo kot prodajo izdelke teh enot (mlečne izdelke, alkoholne pijače, suho sadje itd.), ki so bili prodani.

**Vrednost odkupa** je znesek, ki ga zasebni pridelovalec prejme za oddane pridelke. Stroški organizacije v zvezi s prevzemom kmetijskih pridelkov od zasebnih pridelovalcev, s prevozom do skladišč, hrambo ali z uskladiščenjem se ne štejejo v vrednost odkupa.

## METHODOLOGICAL EXPLANATIONS

### Purpose of the survey

Data on the purchase and sale are taken from monthly reports (KME-ODK/M and KME-PRO/M). The purpose of the survey is to show monthly changes of purchase of agricultural products. Data on volume, value and average purchase prices for about one hundred main agricultural products are collected. Data are used to observe the volume and value of purchase as well as for calculating the price indices of agricultural products.

### Observation units

are companies, co-operatives and other organisations selling products from their own production or purchase agricultural products directly from the farmers.

### Coverage

Reports on the purchase of agricultural products from private producers are submitted by companies, co-operatives, forestry and other organisations that purchase agricultural products directly from private producers.

Reports on the sale of agricultural products are submitted by agricultural companies, schools, institutions and other organisations (not private producers).

These reports do not contain the quantities of agricultural products sold directly to larger consumers and also not the quantities sold on the free market (on the farm, on stock fairs or markets).

### Definitions

**Total purchase** of agricultural products contains data on purchase from private producers and data on sale from own production of companies, co-operatives and other organisations.

**Purchase from private producers** is the purchase of agricultural products from farmers through authorised organisations for processing or further direct sale of purchased products.

**Sale** covers data on the sale of agricultural products from ones own production (agricultural companies, schools, institutions and other organisations). Not considered as sale is the giving of raw materials to own units for processing. In this case only the products of these units are considered as sale (dairy products, alcoholic drinks, dried fruit, etc.).

**Value of purchase** is the value that private producers get for sold agricultural products. Manipulation costs related to the delivery of agricultural products from farmers, with transport to the storage are not included in the value of purchased products.

**Vrednost prodaje** je znesek, ki ga nezasebni pridelovalci dobijo od prodaje kmetijskih pridelkov iz lastne pridelave; ta zajema tudi stroške, ki nastanejo v zvezi s pripravo pridelkov za dobavo do nakladalnega kraja (sortiranje, pakiranje ipd.). V vrednosti prodaje niso zajeti vračljiva embalaža, transportni stroški od nakladalne do razkladalne postaje in olajšave, ki jih organizacije odobrijo kupcem.

**Premije, regresi, kompenzacije** ipd., ki jih pridelovalci dobijo za določene pridelke, v vrednosti odkupa in prodaje niso zajeti.

**Odkupne oziroma prodajne cene** izračunamo tako, da vrednost posameznega pridelka delimo z njegovo količino. To so pravzaprav povprečne vrednosti na mersko enoto. Poročevalske enote nam sporočijo celotno količino in vrednost za posamezne odkupljene in prodane pridelke, ne glede na kakovost, sorto ali tip pridelkov. Cene ne vključujejo DDV.

### Objavljanje

Mesečno:

- Mesečni statistični pregled
- Statistične informacije. Kmetijstvo in ribištvo. Odkup kmetijskih pridelkov

Letno:

- Statistični letopis
- Rezultati raziskovanj. Letni pregled odkupa

**Value of sold agricultural products** is the value that nonprivate producers get for sold agricultural products from own production; it includes costs of preparation of products for delivery and transport to the loading place (sorting, packing, etc.). The price of packaging, which is returned, and the costs of transport to the loading and unloading station and other facilities of payment granted to the buyer are also not included.

**Bonuses, reimbursements, compensations, etc.**, which producers obtain for certain products, are not included in the value of purchase or sale.

**The prices of purchase and sale** are calculated by dividing the value of the agricultural product by its quantity. The prices are in fact average values per unit of measure. Enterprises report all quantities and volume of purchased and sold agricultural products irrespective of the quality or type. Prices do not include VAT.

### Data publishing

Monthly:

- Monthly Statistical Review
- Rapid Reports. Agriculture and Fishing. Purchase of Agricultural Products

Yearly:

- Statistical Yearbook
- Results of Surveys. Annual Review of Purchas

### Sestavila / Prepared by: Marija Sluga

Izdaja, založba in tisk Statistični urad Republike Slovenije, Ljubljana, Vožarski pot 12 - **Uporaba in objava podatkov dovoljena le z navedbo vira** - Odgovarja generalna direktorica mag. Irena Kržman - Urednica zbirke Statistične informacije Marina Urbas - Slovensko besedilo jezikovno uredila Ivanka Zobec - Angleško besedilo jezikovno uredil Boris Panič - Tehnični urednik Anton Rojc - Naklada 105 izvodov - ISSN zbirke Statistične informacije 1408-192X - ISSN podzbirke Kmetijstvo in ribištvo 1408-9335 - Informacije daje Informacijsko središče, tel.: (01) 241 51 04 - E-mail: info.stat@gov.si - http://www.stat.si.

Edited, published and printed by the Statistical Office of the Republic of Slovenia, Ljubljana, Vožarski pot 12 - **These data can be used provided the source is acknowledged** - Director-General Irena Kržman - Rapid Reports editor Marina Urbas - Slovene language editor Ivanka Zobec - English language editor Boris Panič - Technical editor Anton Rojc - Total print run 105 copies - ISSN of Rapid Reports 1408-192X - ISSN of subcollection Agriculture of Fishing 1408-9335 - Information is given by the Information Centre of the Statistical Office of the Republic of Slovenia, tel.: +386 1 241 51 04 - E-mail: info.stat@gov.si - http://www.stat.si.